CONTRATO MAG N° 31 /2014

El **MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERÍA,** en adelante **EL CONTRATANTE** con domicilio en Yegros 437 entre 25 de Mayo y Cerro Cora de la Ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay, representado por el **Ing. Agr. JORGE RAÚL GATTINI FERREIRA**, con **C.I. N° 1.069.326**, **Ministro de la Cartera,** por una parte, y, por la otra, la Firma Unipersonal **"O.F. INTERNACIONAL"**, con **RUC N° 2489963-1,** domiciliada en El Salto N° 1849 c/ Saturio Ríos de la ciudad de Lambaré, representada para este acto por el **Sr. FLAVIANO ORTIZ SILVA** con **C.I. N° 2.489.963**, en su carácter de propietario, denominados en conjunto LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente contrato para la **"ADQUISICIÓN DE ALIMENTOS PARA PERSONAS Y ANIMALES"**, que se regirá por las siguientes cláusulas y condiciones:

CLAUSULA PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO.

1.1 El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen las partes, con relación a la **Adquisición de Alimentos para Personas y Animales** para el Ministerio de Agricultura y Ganadería, cuya ejecución se realizará conforme a las condiciones establecidas en el Pliego de Bases y Condiciones, sus Anexos y Adendas correspondientes, así como la oferta presentada por el **PROVEEDOR.**

CLAUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

2.1 Los documentos que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

a) Contrato
b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o Modificaciones;
c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas.
d) La oferta del Proveedor.
e) La resolución de adjudicación emitida por la Contratante y su respectiva notificación.
f) Documentación Técnica que contiene la descripción de los bienes, las especificaciones técnicas, y programas de suministros.
g) La Oferta y la Lista de Precios Unitarios enviados por el PROVEEDOR.

2.2 Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

CLAUSULA TERCERA: IDENTIFICACION DEL CREDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO

3.1 El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto en las partidas del **Sub-grupo de Gasto 310 "PRODUCTOS ALIMENTICIOS"**; Fuente de Financiamiento 10 (FF-10) Recursos Ordinarios del Tesoro del Presupuesto General de la Nación del Ejercicio Fiscal 2014.

3.2 Esta Contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC), con el Código N° 275.270

CLAUSULA CUARTA: PROCEDIMIENTO DE CONTRATACION

4.1 El presente Contrato es el resultado del procedimiento de **LICITACIÓN PUBLICA NACIONAL MAG N° 04/2014 "ADQUISICIÓN DE ALIMENTOS PARA PERSONAS Y ANIMALES"**, convocado por el Ministerio de Agricultura y Ganadería, según Resolución N° 444 de fecha 24 de marzo de 2014, cuya adjudicación fue realizada por Resolución N° 799 de fecha 02 de junio de 2014.

CLAUSULA QUINTA: VIGENCIA DEL CONTRATO.

5.1 La vigencia del Contrato será desde la fecha de suscripción hasta el **31 de diciembre de 2014**.

CLAUSULA SEXTA: PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES

6.1 El precio unitario y total ofertado comprende todo gravamen y cualquier otro gasto en que incurra el **PROVEEDOR** durante la ejecución del contrato. Queda entendido que en dichos precios está incluido el

JRGF/rf.-

OF INTERNACIONAL
Flaviano Ortiz Silva
RUC: 2.489.963-1
El Salto N° 1849 c/ Saturio Ríos
Tel.: 021 920.443, Lambaré - Paraguay

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA · MINISTRO

CONTRATO MAG Nº 31 /2014

transporte, estiba y desestiba, los gastos generales y las utilidades del **PROVEEDOR**, así como los imprevistos y cualquier otro costo necesario para la ejecución del presente contrato.

6.2 Para los fines del presente Contrato, se conviene en establecer que el Precio Total es por un monto de **Gs.474.720.300** (Guaranies Cuatrocientos setenta y cuatro millones setecientos veinte mil trescientos) IVA incluido, **distribuidos de la siguiente manera: Gs. Lote 19** por un monto de **Gs. 10.250.000** (Guaranies Diez millones doscientos cincuenta mil) IVA incluido; **Lote 20** por un monto de **Gs. 47.374.800** (Guaranies Cuarenta y siete millones trescientos setenta y cuatro mil ochocientos) IVA incluido; **Lote 21** por un monto de **Gs. 190.977.000** (Guaranies Ciento noventa millones novecientos setenta y siete mil) IVA incluido; **Lote 22** por un monto de **Gs. 45.970.000** (Guaranies Cuarenta y cinco millones novecientos setenta mil) IVA incluido; **Lote 23** por un monto de **Gs. 42.962.500** (Guaranies Cuarenta y dos millones novecientos sesenta y dos mil quinientos) IVA incluido; **Lote 24** por un monto de **Gs. 23.595.000** (Guaranies Veintitrés millones quinientos noventa y cinco mil) IVA incluido; **Lote 25** por un monto de **Gs. 6.085.000** (Guaranies Seis millones ochenta y cinco mil) IVA incluido; **Lote 26** por un monto de **Gs. 25.352.500** (Guaranies Veinticinco millones trescientos cincuenta y dos mil quinientos) IVA incluido; **Lote 27** por un monto de **Gs. 41.920.000** (Guaranies Cuarenta y un millones novecientos veinte mil) IVA incluido, **Lote 28** por un monto de **Gs. 40.233.500** (Guaranies Cuarenta millones doscientos treinta y tres mil quinientos) IVA incluido; determinado en base al precio unitario que figura en la planilla de oferta del **PROVEEDOR** y a la cantidad adjudicada por Resolución.

6.3 El precio de los bienes se reajustará durante el periodo de ejecución del contrato conforme lo establece las Condiciones Especiales del Contrato.

CLAUSULA SEPTIMA: PLAZO, LUGAR, CONDICIONES DE ENTREGA Y CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

7.1 El Plazo de entrega de los bienes será dentro de los 10 (diez) días calendarios posteriores a la emisión de la Orden de Compra por el Responsable de cada Escuela **Director/a y/o Administrador/a.**

7.2 Los bienes a ser entregados por el **PROVEEDOR** a la **CONTRATANTE**, serán conforme a lo convenido en la lista de bienes, plan de entrega, especificaciones técnicas, contenidos en la Sección III – Suministros Requeridos en el Pliego de Bases y Condiciones el costo de transporte, carga y descarga de los bienes adjudicados se hallan incluidos en los precios unitarios del **PROVEEDOR.**

7.3 La **CONTRATANTE** se reserva el derecho de realizar el control de calidad de los productos adjudicados y a ser proveídos, en cualquier momento y por los medios idóneos que estime conveniente.

7.4 La **CONTRATANTE**, una vez que certifique la entrega conforme a las especificaciones técnicas del PBC, emitirá el Acta de Recepción o suscribirá la Nota de Remisión dentro de los 5 (cinco) días hábiles, la que habilitara al **PROVEEDOR** a solicitar el Pago de la entrega efectuada.

CLAUSULA OCTAVA: FORMA DE PAGO

8.1 El pago será efectuado en guaraníes, dentro de los 60 (sesenta) días calendarios posteriores a la presentación de las facturas, con los documentos en forma exigidos, para el pago.

8.2 La ejecución del presente Contrato dependerá exclusivamente de los Créditos Presupuestarios previstos para la financiación de la Contratación, el Plan Financiero, el Plan de Caja y los Fondos efectivamente transferidos por el Ministerio de Hacienda. En consecuencia el **PROVEEDOR** no podrá obligar ni reclamar a la **CONTRATANTE** la ejecución del monto total.

8.3 De los montos facturados, serán pasibles las retenciones según lo establecido por las disposiciones legales de la República del Paraguay. Asimismo, independientemente de estas retenciones impositivas, se aplicará una Retención equivalente al 0.4% (cero punto cuatro por ciento) sobre el monto de las facturas pagadas, deducidos los impuestos reflejados en las mismas, en concepto de "Contribución sobre Contratos" de conformidad a lo dispuesto por la Ley N° 3439/2007, que modifica el art. 41 de la Ley Nº 2051/2003 de Contrataciones Públicas.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA · MINISTRO ·

JRGF/rf.-

OF INTERNACIONAL
Flaviano Ortiz Silva
RUC: 2.489.963-1
El Salto Nº 1849 c/ Saturio Ríos
Tel.: 021 920.443, Lambaré - Paraguay

CONTRATO MAG N°31/2014

8.4 El monto correspondiente de la factura, será acreditado dentro del plazo señalado, en la cuenta habilitada del **PROVEEDOR,** en un Banco de Plaza, vía transferencia bancaria.

8.5 El Banco y Número de Cuenta del **PROVEEDOR** en el que se realizará el pago, vía acreditación en cuenta Bancaria es:

BANCO HSBC Caja de Ahorro. N° 010-007102-045

CLAUSULA NOVENA: FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO

9.1 El **PROVEEDOR** deberá entregar una **Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato** por un valor igual al **diez por ciento (10%) del monto total del contrato**, que deberá ser presentado a más tardar **dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a la firma del contrato.**

9.2 La **vigencia** de la Garantía de Fiel Cumplimiento se extenderá **30 (treinta) días** posteriores a la fecha de vencimiento del contrato.

9.3 La garantía podrá presentarse a través de:

a) Garantía Bancaria emitida por un Banco establecido en la República del Paraguay que cuente con autorización del Banco Central del Paraguay, o,

b) Póliza de Seguro emitida por una Compañía, autorizada a operar y emitir Pólizas de Seguro de Caución en la República del Paraguay y que cuente con suficiente margen de solvencia.

9.4 Se considerará una Compañía de Seguro o una Entidad Bancaria con suficiente margen de solvencia del momento que esté autorizada por la Superintendencia de Seguros o Superintendencia de Bancos dependientes del Banco Central del Paraguay a emitir dichas garantías.

9.5 La falta de constitución y entrega oportuna de la garantía será causal de rescisión del contrato por causa imputable al **PROVEEDOR**, en cuyo caso el MAG podrá adjudicar el contrato en la forma establecida en el segundo párrafo del Art. 36 de la Ley 2051/03.

9.6 La Garantía de Fiel Cumplimiento se hará efectivo si el MAG determina la rescisión del contrato por causa imputable al **PROVEEDOR**, conforme a la Ley 2051/03, al Decreto Reglamentario y al contrato.

9.7 El MAG se reserva el derecho de rechazar el Seguro que no cumplan con los requisitos señalados, o que a su criterio no fuere satisfactoria.

9.8 El **CONTRATANTE** podrá solicitar por nota, cuando considere necesario, la extensión de esta garantía al **PROVEEDOR**, estando este obligado a presentarla dentro del plazo de 3 (tres) días calendario a partir de la recepción de la solicitud. La falta de presentación de la extensión en el tiempo estipulado, será considerada incumplimiento contractual y facultará al **CONTRATANTE** a la ejecución de la garantía.

9.9 La Garantía será liberada y devuelta al **PROVEEDOR** a más tardar diez (10) días después de la solicitud por escrito del mismo, una vez vencido el plazo de 30 (treinta) días posteriores a la fecha de expiración del contrato, previa acreditación de que el **PROVEEDOR** ha cumplido con todas sus obligaciones contractuales.

CLAUSULA DECIMA: GARANTÍAS PARA EL FUNCIONAMIENTO Y OPERACIÓN DE LOS BIENES Y PARA EL SUMINISTRO DE LAS PARTES, REFACCIONES, TRANSFERENCIAS DE TECNOLOGÍA Y CAPACITACIÓN

10.1 Las garantías para el funcionamiento y operación de los bienes, se regirá por lo establecido en las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA • MINISTRO •

JRGF/rf.-

OF INTERNACIONAL
Flaviano Ortiz Silva
RUC: 2.489.963-1
El Salto N° 1849 c/ Saturio Ríos
Tel.: 021 920.443, Lambaré - Paraguay

CONTRATO MAG N°31 /2014

CLAUSULA DÉCIMA PRIMERA: PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS

11.1 El Programa de ejecución de los bienes a proveerse de acuerdo al presente contrato es el especificado en la Sección III – Suministros Requeridos, las Adendas, y en la Oferta Adjudicada, conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

CLAUSULA DECIMA SEGUNDA: MULTAS

12.1 Si el **PROVEEDOR** no diere cumplimiento a la entrega de los bienes en el plazo establecido en el contrato y sus eventuales prórrogas autorizadas por caso fortuito o fuerza mayor, se hará pasible de una multa equivalente al 2% (dos por ciento) del valor del suministro en demora, por cada 5 (cinco) días de atraso que será deducida automáticamente de cualquier suma adeudada al **PROVEEDOR**, o en su caso ejecutada la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato. El monto máximo de las multas será de 10 % (diez por ciento) del monto total del Contrato. En los casos de incumplimiento de algunas de las cláusulas del Contrato y/o aplicación de las multas indicadas, la Contratante comunicará a la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas como constancia del desempeño de la Firma a ser tenida en cuenta para futuras Licitaciones.

CLAUSULA DECIMA TERCERA: DESCRIPCIÓN DE LOS BIENES

13.1 El **PROVEEDOR** se compromete a entregar los bienes y servicios conforme a lo establecido en el Pliego de Bases y Condiciones, Adendas, la Resolución de Adjudicación y a su respectiva oferta.

LOTE N° 19: ESCUELA AGROMECANICA DE CAACUPE
DEPENDENCIA: DIRECCION DE EDUCACION AGRARIA (DEA)
LUGAR DE ENTREGA: ESCUELA AGROMECANICA DE CAACUPE
DIRECCION: KILOMETRO 49 RUTA N° 2 CAACUPE
RESPONSABLE: DIRECTOR: LIC. ELADIO COUSIÑO Y/O ADMINISTRADOR LIC. LUIS A. BENITEZ

Items	Codigo de Catalogo	Descripcion del bien	Cant.	Marca	Proced	Unidad de Medida	Present.	Precio Unitario (IVA INCL. SI CORRESP.)	Cant.	Precio Total (IVA INCL. SI CORRESP.)
		BALANCEADOS PARA BOVINOS								
1	10121503-001	Desmamante	2.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.650	2.500	4.125.000
2	10121503-001	Vaquilla	1.250	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.600	1.250	2.000.000
3	10121503-001	Alta Producción	2.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.650	2.500	4.125.000
TOTAL OFERTADO EN GUARANIES LOTE N° 19 (IVA INCL. SI CORRESP.)										**10.250.000**

LOTE N° 20: ESCUELA AGRICOLA DE VILLARRICA
DEPENDENCIA: DIRECCION DE EDUCACION AGRARIA (DEA)
LUGAR DE ENTREGA: ESCUELA AGRICOLA DE VILLARRICA
DIRECCION: KM. 172 - DPTO. DE GUAIRA . MBOCAYATY
RESPONSABLE: DIRECTOR: LIC. ELADIO COUSIÑO Y/O ADMINISTRADOR LIC. LUIS A. BENITEZ

Items	Codigo de Catalogo	Descripcion del bien	Cant.	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Presentación	Precio Unitario (IVA INCL. SI CORRESP.)	Cant.	Precio Total (IVA INCL. SI CORRESP.)
		BALANCEADOS PARA AVES								
1	10121604-001	Iniciador ponedora	600	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.860	600	1.116.000
2	10121604-001	Crecimiento	1.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.581	1.000	1.581.000
3	10121604-001	Postura	2.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.581	2.000	3.162.000
		BALANCEADO PARA EQUINOS								
4	10121503-002	Mantenimiento	800	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.395	800	1.116.000

JRGF/rf.-

OF INTERNACIONAL
Flaviano Ortiz Silva
RUC: 2.489.963-1
El Salto N° 1849 c/ Saturio Ríos
Tel.: 021 920.443, Lambaré - Paraguay

CONTRATO MAG N°31 /2014

		BALANCEADOS PARA PORCINOS								
5	10122101-001	Gestante	1.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.860	1.500	2.790.000
6	10122101-001	Pre-Inicial	1.300	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	4.650	1.300	6.045.000
7	10122101-001	Desarrollo	3.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.860	3.500	6.510.000
		BALANCEADO PARA CONEJOS								
8	10121901-002	Engorde	200	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.674	200	334.800
		BALANCEADOS PARA OVINOS								
9	10121503-003	Reproductor	500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	500	750.000
10	10121503-003	Engorde	1.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	1.000	1.500.000
		BALANCEADOS PARA CAPRINOS								
11	10122102-001	Reproductor	1.200	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	1.200	1.800.000
12	10122102-001	Engorde	1.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	1.000	1.500.000
		BALANCEADOS PARA BOVINOS								
13	10121503-001	Desmamante	1.800	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.900	1.800	3.420.000
14	10121503-001	Vaquilla	3.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.900	3.000	5.700.000
15	10121503-001	Alta Producción	4.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.400	4.500	6.300.000
16	42121604-001	Sal Mineral	1.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	3.750	1.000	3.750.000
TOTAL OFERTADO EN GUARANIES LOTE N° 20 (IVA INCL. SI CORRESP.)										**47.374.800**

LOTE N° 21: CENTRO DE CRIA DE CERDOS - VILLARRICA
DEPENDENCIA: DIRECCION DE EDUCACION AGRARIA (DEA)
LUGAR DE ENTREGA: ESCUELA AGRICOLA DE VILLARRICA
DIRECCION: KM. 172 - DPTO. DE GUAIRA . MBOCAYATY
RESPONSABLE: DIRECTORA: LIC. ANA ALICIA SERAFINI MANCUELLO Y/O ADMINISTRADOR LIC. FATIMA MOREL

Items	Codigo de Catalogo	Descripcion del bien	Cant.	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Presentación	Precio Unitario (IVA INCL. SI CORRESP.)	Cant.	
		BALANCEADOS PARA PORCINOS								
1	10122101-001	Gestante	60.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.681	60.000	100.860.000
2	10122101-001	Pre-Inicial	1.350	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	4.750	1.350	6.412.500
3	10122101-001	Desarrollo	15.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.727	15.000	25.905.000
4	10122101-001	Lactante	30.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.823	30.000	54.690.000
5	10122101-001	Iniciador	1.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	2.073	1.500	3.109.500
TOTAL OFERTADO EN GUARANIES LOTE N° 21 (IVA INCL. SI CORRESP.)										**190.977.000**

LOTE N° 22: ESCUELA AGRICOLA DE CAAZAPÁ
DEPENDENCIA: DIRECCION DE EDUCACION AGRARIA (DEA)
LUGAR DE ENTREGA: ESCUELA AGRICOLA DE CAAZAPÁ
DIRECCION: KM. 232 - CIUDAD DE CAAZAPA
RESPONSABLE: DIRECTOR: LIC. OSCAR GRANADA Y/O ADMINISTRADOR LIC. ALBERTO FRANCO

Items	Codigo de Catalogo	Descripcion del bien	Cant.	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Presentación	Precio Unitario (IVA INCL. SI CORRESP.)	Cant.	Precio Total (IVA INCL. SI CORRESP.)
		BALANCEADOS PARA AVES								
1	10121604-001	Iniciador ponedora	600	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.850	600	1.110.000

JRGF/rf.-

QF INTERNACIONAL
Flaviano Ortiz Silva
RUC: 2.489.963-1
El Salto N° 1849 c/ Saturio Ríos
Tel.: 021 920.443, Lambaré - Paraguay

CONTRATO MAG N°31/2014

2	10121604-001	Crecimiento	1.200	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.800	1.200	2.160.000
3	10121604-001	Postura	3.350	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.700	3.350	5.695.000
4	10121604-001	Engorde Parrillero	200	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.900	200	380.000
		BALANCEADO PARA EQUINOS								-
5	10121503-002	Mantenimiento	2.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	2.000	3.000.000
		BALANCEADOS PARA PORCINOS								-
6	10122101-001	Gestante	2.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.700	2.000	3.400.000
7	10122101-001	Desarrollo	1.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.800	1.500	2.700.000
8	10122101-001	Lactante	1.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.850	1.500	2.775.000
		BALANCEADOS PARA OVINOS								-
9	10121503-003	Reproductor	1.200	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.700	1.200	2.040.000
10	10121503-003	Engorde	1.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.700	1.000	1.700.000
		BALANCEADOS PARA CAPRINOS								-
11	10122102-001	Reproductor	1.200	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.700	1.200	2.040.000
12	10122102-001	Engorde	1.100	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.700	1.100	1.870.000
		BALANCEADOS PARA BOVINOS								-
13	10121503-001	Desmamante	2.400	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	2.400	3.600.000
14	10121503-001	Vaquilla	4.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	4.500	6.750.000
15	10121503-001	Alta Producción	4.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	4.500	6.750.000
TOTAL OFERTADO EN GUARANIES LOTE N° 22 (IVA INCL. SI CORRESP.)										**45.970.000**

LOTE N° 23: ESCUELA AGRICOLA SAN JUAN BAUTISTA MISIONES
DEPENDENCIA: DIRECCION DE EDUCACION AGRARIA (DEA)
LUGAR DE ENTREGA: ESCUELA AGRICOLA SAN JUAN BAUTISTA MISIONES
DIRECCION: KM. 201 - A 5 KM. DE LA CIUDAD SAN JUAN MISIONES - RUTA N° 1
RESPONSABLE: DIRECTOR: ING AGR, ERNESTO FABIAN ENCISO Y/O ADMINISTRADOR SR. VICTOR SALAZAR

Items	Codigo de Catalogo	Descripcion del bien	Cant.	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Presentación	Precio Unitario (IVA INCL. SI CORRESP.)	Cant.	Precio Total (IVA INCL. SI CORRESP.)
		BALANCEADOS PARA AVES								
1	10121604-001	Iniciador ponedora	1.300	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	2.000	1.300	2.600.000
2	10121604-001	Postura	1.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.700	1.500	2.550.000
3	10121604-001	Engorde Parrillero	200	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.850	200	370.000
		BALANCEADO PARA EQUINOS								
4	10121503-002	Mantenimiento	800	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	800	1.200.000
		BALANCEADOS PARA PORCINOS								
5	10122101-001	Gestante	1.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.700	1.000	1.700.000
6	10122101-001	Desarrollo	3.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.800	3.500	6.300.000
7	10122101-001	Lactante	2.400	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.850	2.400	4.440.000
8	10122101-001	Iniciador	500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	2.100	500	1.050.000
9	10122101-001	Terminación	2.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.700	2.500	4.250.000
		BALANCEADO PARA CONEJOS								

JRGF/rf.-

OF INTERNACIONAL
Flaviano Ortiz Silva
RUC: 2.489.963-1
El Salto N° 1849 c/ Saturio Ríos
Tel.: 021 920.443, Lambaré - Paraguay

CONTRATO MAG N°31/2014

10	10121901-002	Reproductor	1.100	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.850	1.100	2.035.000
11	10121901-002	Engorde	250	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.850	250	462.500
		BALANCEADOS PARA OVINOS								
12	10121503-003	Reproductor	1.300	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.650	1.300	2.145.000
13	10121503-003	Engorde	700	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.650	700	1.155.000
		BALANCEADOS PARA CAPRINOS								
14	10122102-001	Reproductor	1.200	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.650	1.200	1.980.000
15	10122102-001	Engorde	1.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.650	1.500	2.475.000
		BALANCEADOS PARA BOVINOS								
16	10121503-001	Desmamante	2.100	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	2.100	3.150.000
17	10121503-001	Vaquilla	1.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	1.000	1.500.000
18	10121503-001	Alta Producción	2.400	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	2.400	3.600.000
TOTAL OFERTADO EN GUARANIES LOTE N° 23 (IVA INCL. SI CORRESP.)										**42.962.500**

LOTE N° 24: ESCUELA AGRICOLA DE CAPIIBARY
DEPENDENCIA: DIRECCION DE EDUCACION AGRARIA (DEA)
LUGAR DE ENTREGA: ESCUELA AGRICOLA DE CAPIIBARY
DIRECCION: RUTA 10 LAS RESIDENTAS KM. 230 - RUTA A CURUGUATY
RESPONSABLE: DIRECTOR: ING. AMB. ELBA BARRETO Y/O ADMINISTRADOR LIC. SATURNINO SALDIVAR

Items	Codigo de Catalogo	Descripcion del bien	Cant.	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Presentación	Precio Unitario (IVA INCL. SI CORRESP.)	Cant.	Precio Total (IVA INCL. SI CORRESP.)
		BALANCEADOS PARA AVES								
1	10121604-001	Postura	450	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.700	450	765.000
2	10121604-001	Engorde Parrillero	750	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.900	750	1.425.000
		BALANCEADO PARA EQUINOS								
3	10121503-002	Mantenimiento	700	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	700	1.050.000
		BALANCEADOS PARA PORCINOS								
4	10122101-001	Gestante	1.200	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.750	1.200	2.100.000
5	10122101-001	Desarrollo	400	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.800	400	720.000
6	10122101-001	Lactante	2.600	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.850	2.600	4.810.000
7	10122101-001	Iniciador	1.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	2.100	1.500	3.150.000
8	10122101-001	Terminación	900	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.700	900	1.530.000
		BALANCEADO PARA CONEJOS								
9	10121901-002	Reproductor	300	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.850	300	555.000
10	10121901-002	Engorde	100	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.850	100	185.000
		BALANCEADOS PARA OVINOS								
11	10121503-003	Reproductor	600	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.650	600	990.000
12	10121503-003	Engorde	200	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.650	200	330.000
		BALANCEADOS PARA CAPRINOS								
13	10122102-001	Reproductor	600	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.650	600	990.000
14	10122102-001	Engorde	800	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.650	800	1.320.000

JRGF/rf.-

DF INTERNACIONAL
Flaviano Ortiz Silva
RUC: 2.489.963-1
El Salto N° 1849 c/ Saturio Ríos
Tel.: 021 920.443, Lambaré - Paraguay

CONTRATO MAG Nº 31/2014

		BALANCEADOS PARA BOVINOS								
15	10121503-001	Desmamante	750	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	750	1.125.000
16	10121503-001	Vaquilla	800	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	800	1.200.000
17	10121503-001	Alta Producción	900	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	900	1.350.000
TOTAL OFERTADO EN GUARANIES LOTE Nº 24 (IVA INCL. SI CORRESP.)										**23.595.000**

LOTE Nº 25: ESCUELA AGROMECANICA DE ITACURUBI DEL ROSARIO
DEPENDENCIA: DIRECCION DE EDUCACION AGRARIA (DEA)
LUGAR DE ENTREGA: ESCUELA AGROMECANICA DE ITACURUBI DEL ROSARIO
DIRECCION: KM. 250 - RUTA Nº 10
RESPONSABLE: DIRECTOR: ING. AGR. JOSE MARIA SALDIVAR Y/O ADMINISTRADOR SR. FELIX GAUTO

Items	Codigo de Catalogo	Descripcion del bien	Cant.	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Presentación	Precio Unitario (IVA INCL. SI CORRESP.)	Cant.	Precio Total (IVA INCL. SI CORRESP.)
		BALANCEADO PARA EQUINOS								
1	10121503-002	Mantenimiento	700	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.700	700	1.190.000
		BALANCEADOS PARA OVINOS								
2	10121503-003	Reproductor	250	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.780	250	445.000
3	10121503-003	Engorde	400	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.780	400	712.000
		BALANCEADOS PARA CAPRINOS								
4	10122102-001	Reproductor	650	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.780	650	1.157.000
		BALANCEADOS PARA BOVINOS								
5	10121503-001	Desmamante	550	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.780	550	979.000
6	10121503-001	Alta Producción	900	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.780	900	1.602.000
TOTAL OFERTADO EN GUARANIES LOTE Nº 25 (IVA INCL. SI CORRESP.)										**6.085.000**

LOTE Nº 26: ESCUELA AGRICOLA SAN PEDRO
DEPENDENCIA: DIRECCION DE EDUCACION AGRARIA (DEA)
LUGAR DE ENTREGA: ESCUELA AGRICOLA SAN PEDRO
DIRECCION: RUTA Nº 3 - KM. 332 - SANTA ROSA DEL AGUARAY
RESPONSABLE: DIRECTOR: ING. AGR. DARIO GONZALES LOPEZ Y/O ADMINISTRADOR LIC. MIGUEL CORONEL

Items	Codigo de Catalogo	Descripcion del bien	Cant.	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Presentación	Precio Unitario (IVA INCL. SI CORRESP.)	Cant.	Precio Total (IVA INCL. SI CORRESP.)
		BALANCEADOS PARA AVES								
1	10121604-001	Iniciador ponedora	200	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	2.100	200	420.000
2	10121604-001	Postura	1.250	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.700	1.250	2.125.000
3	10121604-001	Engorde Parrillero	900	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.850	900	1.665.000
		BALANCEADO PARA EQUINOS								
4	10121503-002	Mantenimiento	650	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	650	975.000
		BALANCEADOS PARA PORCINOS								
5	10122101-001	Desarrollo	1.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.800	1.000	1.800.000
6	10122101-001	Iniciador	1.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	2.100	1.000	2.100.000
7	10122101-001	Terminación	3.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.700	3.000	5.100.000
		BALANCEADO PARA CONEJOS								

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA · MINISTRO

JRGF/rf.-

OF INTERNACIONAL
Flaviano Ortiz Silva
RUC: 2.489.963-1
El Salto Nº 1849 c/ Saturio Ríos
Tel.: 021 920.443, Lambaré - Paraguay

CONTRATO MAG Nº 31/2014

8	10121901-002	Reproductor	300	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.850	300	555.000
9	10121901-002	Engorde	100	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.850	100	185.000
		BALANCEADOS PARA OVINOS								
10	10121503-003	Reproductor	250	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.650	250	412.500
11	10121503-003	Engorde	400	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.650	400	660.000
		BALANCEADOS PARA CAPRINOS								
12	10122102-001	Reproductor	250	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.700	250	425.000
13	10122102-001	Engorde	400	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.700	400	680.000
		BALANCEADOS PARA BOVINOS								
14	10121503-001	Desmamante	750	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.700	750	1.275.000
15	10121503-001	Vaquilla	1.150	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	1.150	1.725.000
16	10121503-001	Alta Producción	3.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	3.500	5.250.000
TOTAL OFERTADO EN GUARANIES LOTE Nº 26 (IVA INCL. SI CORRESP.)										**25.352.500**

LOTE Nº 27: ESCUELA AGRICOLA CONCEPCIÓN
DEPENDENCIA: DIRECCION DE EDUCACION AGRARIA (DEA)
LUGAR DE ENTREGA: ESCUELA AGRICOLA CONCEPCIÓN
DIRECCION: RUTA LORETO KM. 8 1/2 - A 6 KM. DE LA CIUDAD DE CONCEPCION
RESPONSABLE: DIRECTOR: ING. AGR. CESAR GAUTO Y/O ADMINISTRADOR LIC. JULIO CESAR CARDU

Items	Codigo de Catalogo	Descripcion del bien	Cant.	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Presentación	Precio Unitario (IVA INCL. SI CORRESP.)	Cant.	Precio Total (IVA INCL. SI CORRESP.)
		BALANCEADOS PARA AVES								
1	10121604-001	Engorde Parrillero	800	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.900	800	1.520.000
		BALANCEADO PARA EQUINOS								
2	10121503-002	Mantenimiento	1.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	1.500	2.250.000
		BALANCEADOS PARA PORCINOS								
3	10122101-001	Desarrollo	3.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.800	3.500	6.300.000
4	10122101-001	Iniciador	2.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	2.100	2.000	4.200.000
5	10122101-001	Terminación	5.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.700	5.000	8.500.000
		BALANCEADOS PARA OVINOS								
6	10121503-003	Reproductor	1.300	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.700	1.300	2.210.000
7	10121503-003	Engorde	700	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.700	700	1.190.000
		BALANCEADOS PARA BOVINOS								
8	10121503-001	Desmamante	1.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	1.000	1.500.000
9	10121503-001	Vaquilla	3.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	3.500	5.250.000
10	10121503-001	Alta Producción	6.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.500	6.000	9.000.000
TOTAL OFERTADO EN GUARANIES LOTE Nº 27 (IVA INCL. SI CORRESP.)										**41.920.000**

LOTE Nº 28: ESCUELA AGRICOLA DE MINGA GUAZÚ
DEPENDENCIA: DIRECCION DE EDUCACION AGRARIA (DEA)
LUGAR DE ENTREGA: ESCUELA AGRICOLA DE MINGA GUAZÚ
DIRECCION: KM. 30 - DEL EMPALME DE LAS RUTAS VI Y VII A 6 KM. SOBRE LA RUTA, DIRECCION SUR
RESPONSABLE: DIRECTOR: ALVARO OSMAR GONZALEZ BURGOS Y/O ADMINISTRADOR ABOG. JUAN ALARCON

Items	Codigo de Catalogo	Descripcion del bien	Cant.	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Presentación	Precio Unitario (IVA INCL. SI CORRESP.)	Cant.	Precio Total (IVA INCL. SI CORRESP.)

JRGF/rf.-

INTERNACIONAL
Flaviano Ortiz Silva
RUC: 2.489.963-1
El Salto Nº 1849 c/ Saturio Ríos
Tel.: 021 920.443, Lambaré - Paraguay

CONTRATO MAG N°31/2014

		BALANCEADOS PARA AVES								
1	10121604-001	Postura	1.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.530	1.000	1.530.000
		BALANCEADO PARA EQUINOS								
2	10121503-002	Mantenimiento	600	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.340	600	804.000
		BALANCEADOS PARA PORCINOS								
3	10122101-001	Gestante	2.200	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.520	2.200	3.344.000
4	10122101-001	Desarrollo	3.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.560	3.000	4.680.000
5	10122101-001	Lactante	2.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.650	2.500	4.125.000
6	10122101-001	Iniciador	1.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.850	1.500	2.775.000
7	10122101-001	Terminación	3.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.520	3.000	4.560.000
		BALANCEADOS PARA OVINOS								
8	10121503-003	Reproductor	1.300	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.450	1.300	1.885.000
9	10121503-003	Engorde	350	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.450	350	507.500
		BALANCEADOS PARA CAPRINOS								
10	10122102-001	Reproductor	1.200	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.450	1.200	1.740.000
11	10122102-001	Engorde	800	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.450	800	1.160.000
		BALANCEADOS PARA PECES								
12	10121702-001	Crecimiento	500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	2.800	500	1.400.000
13	10121702-001	Terminación	600	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	2.550	600	1.530.000
		BALANCEADOS PARA BOVINOS								
14	10121503-001	Desmamante	2.100	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.330	2.100	2.793.000
15	10121503-001	Vaquilla	2.500	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.340	2.500	3.350.000
16	10121503-001	Alta Producción	3.000	Supermix	Paraguay	Kgr.	Bolsas	1.350	3.000	4.050.000
TOTAL OFERTADO EN GUARANIES LOTE N° 28 (IVA INCL. SI CORRESP.)										**40.233.500**

MONTO TOTAL	**474.720.300**

CLAUSULA DECIMA CUARTA: CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

14.1 Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley 2051/2003, en el Pliego de Bases y Condiciones y en el contrato.

CLAUSULA DECIMA QUINTA: ADMINISTRACION DEL CONTRATO

15.1 La **CONTRATANTE** a través de Directores/as y/o Administradores de las diferentes Escuelas, tendrán a su cargo la administración del contrato y fiscalización permanente del cumplimiento por parte del **PROVEEDOR** de las obligaciones emergentes de esta contratación.

CLAUSULA DECIMA SEXTA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

16.1 Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos regulados por esta ley se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA · MINISTRO

JRGF/rf.-

OF INTERNACIONAL
Flaviano Ortiz Silva
RUC: 2.489.963-1
El Salto N° 1849 c/ Saturio Ríos
Tel.: 021 920.443, Lambaré - Paraguay

CONTRATO MAG N° 31/2014

CLAUSULA DECIMA SEPTIMA: CONVENIO MODIFICATORIO

17.1 La **CONTRATANTE** se reserva el derecho de acordar un incremento en la cantidad de los bienes solicitados, conforme a lo establecido en el Art. 63 de la Ley 2051/03 y su Decreto Reglamentario, previo cumplimiento a lo establecido en el Art. 14 y 15 de la mencionada Ley.

17.2 Los términos de este Contrato podrán ser modificados o podrán agregarse Cláusulas mediante una Addenda debidamente firmada por ambas partes.

CLAUSULA DECIMA OCTAVA: ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DEL DNCP

18.1 Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la contratación debido a la procedencia de la protesta instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afecta el Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad quedará automáticamente rescindido, de pleno derecho a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, sin responsabilidad alguna para los Contratantes, salvo las asumidas en concepto de la parte ejecutada del contrato.

EN PRUEBA DE CONFORMIDAD, LAS PARTES, firman el presente Contrato, en 2 (dos) ejemplares del mismo tenor y a un solo efecto, en la ciudad de Asunción, capital de la República del Paraguay, a los 20 días del mes de junio de dos mil catorce.

.....
Sr. FLAVIANO ORTIZ SILVA
PROVEEDOR

OF INTERNACIONAL
Flaviano Ortiz Silva
RUC: 2.489.963-1
El Salto N° 1849 c/ Saturio Ríos
Tel.: 021 920.443, Lambaré - Paraguay

.....
Ing. Agr. JORGE RAUL GATTINI FERREIRA
CONTRATANTE

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA • MINISTRO •

JRGF/rf.-